РУССКИЙ

ЧАЙНИК

Описание

1. Сетчатый фильтр
2. Крышка
3. Клавиша открытия крышки
4. Ручка
5. Шкала уровня воды
6. Корпус
7. Клавиша включения/выключения «0/I»
8. Индикатор работы
9. Подставка
10. Место намотки сетевого шнура

Внимание!

Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратитесь к специалисту.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием электрического чайника внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.
Сохраняйте данную инструкцию в течение всего срока эксплуатации.

- Используйте устройство строго по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
- Убедитесь в том, что рабочее напряжение чайника соответствует напряжению в электрической сети.
- Сетевой шнур снабжен «евровилкой»; включайте ее в электрическую розетку, имеющую исправный контакт заземления.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении чайника к электрической розетке.
- Не используйте чайник в ванных комнатах. Не пользуйтесь им вблизи бассейнов или других емкостей, наполненных водой.
- Не используйте чайник вне помещений.
- Не беритесь за корпус или ручку чайника мокрыми руками.
- Не оставляйте включенный чайник без присмотра.
- Ставьте чайник на ровную и устойчивую поверхность, не ставьте чайник на край стола. Перед включением убедитесь в том, что чайник установлен на подставке без перекосов.
- Используйте только ту подставку, которая входит в комплект поставки.
- Не допускайте, чтобы сетевой шнур свешивался со стола, а также следите за тем, чтобы он не касался горячих поверхностей. Длину сетевого шнура можно регулировать, наматывая его на подставку.
- Не включайте чайник без воды.
- Не наливайте воду в чайник, стоящий на подставке.
- Не используйте чайник без фильтра или с неплотно закрытой крышкой.
- Используйте чайник только для кипячения воды, запрещается предотвращать накипь другие жидкости.
- Следите за тем, чтобы уровень воды в чайнике был не ниже минимальной отметки и не выше максимальной отметки. При превышении максимальной отметки кипящая вода может выплеснуться во время кипячения.
- Не используйте чайник в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.
- Не открывайте крышку чайника во время кипячения воды.
- Соблюдайте осторожность, чтобы во время кипячения воды не обжечься горячим паром.
- Не прикасайтесь к горячим поверхностям чайника, беритесь только за ручку.
- Будьте осторожны при переносе чайника, наполненного кипятком.
- Запрещается снимать работающий чайник с подставки. Если возникла необходимость снять чайник, сначала отключите его, и только после этого чайник можно снять с подставки.
- Во избежание ожога паром не наклоняйтесь над носиком работающего чайника.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте устройство и подставку в воду или другие жидкости.

Примечание: В случае транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
- Для наполнения чайника водой снимите его с подставки (9), откройте крышку чайника (2), потянув клавишу открытия крышки (3) по направлению к ручке (4).
- Наполните чайник водой до максимальной отметки на шкале уровня воды (5), закройте крышку (2), установите чайник на подставку (9). Убедитесь в том, что крышка чайника (2) плотно закрыта.
- Включите чайник, установив клавишу (7) в положение «I», при этом загорится индикатор работы (8). Когда вода закипит, чайник автоматически отключится. Слейте воду и повторите процедуру кипячения воды 2-3 раза.

Примечание: При использовании чайника убедитесь в том, что клавишу вкл./выкл. «0/I» (7) не блокируют посторонние предметы, а крышка (2) плотно закрыта, в противном случае автоматическое отключение чайника будет невозможно.

Перед снятием чайника с подставки убедитесь в том, что чайник отключен.

Эксплуатация чайника

Примечание: На обратной стороне подставки (9) имеется место для намотки сетевого шнура (10). Подберите оптимальную длину сетевого шнура, уложив его соответствующим образом.

- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
- Для наполнения чайника водой снимите его с подставки (9), откройте крышку чайника (2), потянув клавишу открытия крышки (3) по направлению к ручке (4).
- Установите наполненный чайник на подставку (9).
- Включите чайник, установив клавишу (7) в положение «I», при этом загорится индикатор работы (8).
- Когда вода закипит, чайник автоматически отключится.
- Вы можете сами отключить чайник, установив клавишу (7) в положение «0».
- Снимайте чайник с подставки (9), убедитесь в том, что он выключен.

После отключения чайника подождите 15-30 секунд, после чего его можно снова включать для кипячения воды.

Если вы случайно включили чайник, а уровень воды оказался ниже минимальной отметки, то сработает автоматический термопредохранитель и чайник отключится. В этом случае снимите чайник с подставки (9) дайте ему остыть течение 5-10 минут, затем заполните чайник водой и включите, устройство будет работать в нормальном режиме.
Будьте осторожны при открывании крышки чайника, поскольку выходящий пар очень горячий.

Чистка фильтра

Перед извлечением фильтра (1) отключите чайник, снимите его с подставки (9), слейте из него воду и дайте ему остыть.

- Извлеките фильтр (1), нажав на верхнюю защелку фильтра, и потяните фильтр вверх.
- Регулярно очищайте фильтр (1) чайника от загрязнений, для чистки фильтра можно использовать небольшую щетку.
- Установите фильтр (1) на место, следите за правильностью установки фильтра (1).

Чистка и уход

- Перед чисткой отключите устройство от сети, слейте воду и дайте чайнику остыть.
- Протрите внешнюю поверхность чайника влажной тканью или губкой. Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не используйте металлические щетки и абразивные моющие средства.
- Не погружайте чайник и подставку в воду или другие жидкости.
- Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.

Удаление накипи

- Накипь, образующаяся внутри чайника, влияет на вкусовые качества воды, а также нарушает теплообмен между водой и нагревательным элементом.
- Для удаления накипи наполните чайник до максимального уровня водой с разведенным в ней столовым уксусом в пропорции 2:1.
- Доведите жидкость до кипения и оставьте ее на ночь. Утром слейте жидкость, наполните чайник водой до максимального уровня, прокипятите и слейте воду.
- Для удаления накипи можно использовать специальные средства, предназначенные для электрических чайников.
- Регулярно очищайте чайник от накипи.

Хранение

- Перед тем как убрать чайник на длительное хранение, отключите его от сети, слейте воду и дайте ему остыть.
- Чтобы избежать образования конденсата при длительном хранении, вытрите чайник насухо.
- Храните чайник в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

Комплект поставки:

1. Чайник с фильтром – 1 шт.
2. Подставка – 1 шт.
3. Инструкция – 1 шт.

Технические характеристики

Электропитание: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Максимальная мощность: 1850-2200 Вт
Максимальный объем воды: 1,7 л

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройств без предварительного уведомления.

Срок службы устройства – 3 года

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель: Стар Плюс Лимитед, Гонконг
Адрес: оф. 1902-03, Ист Таун Билдинг, 41 Локкарт Роуд, Ваньчай, Гонконг
Сделано в КНР

ENGLISH

KETTLE

Description

1. Mesh filter
2. Lid
3. Lid opening button
4. Handle
5. Water level scale
6. Body
7. On/Off button "0/I"
8. Operation indicator
9. Base
10. Cord storage

Attention!

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA. To install RCD contact a specialist.

SAFETY MEASURES

Before using the electric kettle, read this instruction carefully.
Keep this instruction during the whole operation period.

- Use the unit for its intended purpose only and in strict accordance with the instruction manual.
- Make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage specified on the unit body.
- Power cord is equipped with "euro plug"; plug it into the socket with reliable grounding contact.
- In order to avoid risk of fire do not use adapters for connecting kettle to the mains.
- Do not use kettle in bathrooms. Do not use it near swimming pools or other containers filled with water.
- Do not use kettle outdoors.
- Do not touch kettle body or handle with wet hands.
- Do not leave the operating kettle unattended.
- Place kettle on the flat stable surface; do not place the kettle on the edge of table.
- Before switching the kettle on make sure that it is placed on the base evenly.
- Use only the base supplied with the unit.
- Do not let the cord hang over the edge of a table, or touch hot surfaces. You can adjust the power cord length, winding it over the base.
- Do not switch the kettle on if it is empty.
- Do not fill the kettle with water when it stands on the base.
- Do not use the kettle without filter or if the lid is not closed tightly.
- Use the kettle only for water boiling. It is prohibited to heat or boil other liquids.
- Ensure that water level is not below the minimum mark and not above the maximal mark. If water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out.
- Do not use the kettle near heat sources and open flame.
- Do not open the kettle lid while boiling.
- Be careful not to get burned by hot steam during boiling water.
- Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from base. If you need to take the kettle off, switch it off by "0/I" button and then remove it from base.
- In order to avoid getting of burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- In order to avoid electric shock do not immerse the unit and base into water or other liquids.
- In case of overheating or low water level the kettle switches off automatically. In this case switch the kettle off, disconnect it from the mains and let it cool down for 5-10 minutes. Then fill it with water and switch on, the kettle will operate in normal mode.
- Do not use the kettle in case of visible damage or leakage.
- Do not wash the kettle and base in a dishwashing machine.
- Unplug the unit, if you do not use it or before cleaning. When unplugging the unit, pull the plug but not cord.
- For children safety do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.
- **Attention! Do not allow children play with polyethylene bags or film. Danger of suffocation!**
- Keep the unit out of reach of children.
- Do not allow children use the kettle as a toy.
- This unit is not intended for usage by children or disabled persons unless they are given all the necessary instructions by a person who is responsible for their safety. If you do safety measures and information about danger, that can be caused by improper usage of the unit.
- Check the power cord and the plug periodically. Do not use the kettle if its body or power cord have damages.
- Do not repair the unit by yourself. If you find any damages, unplug the unit and apply to the authorized service center.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

BEFORE THE FISRT USE

- Unpack the kettle.
- Make sure that operating voltage of the unit corresponds to voltage of your mains.
- Insert the power plug into the socket.
- To fill the kettle with water take it off the base (9), open the lid (2), by pulling the lid opening button (3) towards the handle (4).
- Fill the kettle with water till the max. mark on the water level scale (5), close the lid, place the kettle on the base (9). Make sure that the lid (2) is closed tightly.
- Switch on the kettle by pressing the On/Off button (7), the operation indicator (8) will light up. When water starts boiling, the kettle will switch off automatically. Pour out water and repeat boiling procedure 2-3 times.

Note:

- *Before using the kettle make sure that the on/off button (7) «0/I» is not blocked by any foreign objects, and the lid (2) is closed tightly, otherwise auto switch off of kettle is not possible.*
- *Before removing the kettle from the base make sure that it is switched off.*

Kettle usage

Note*: Cord storage (10) is on the reverse side of the base (9). You can adjust the power cord length, winding it over cord storage in corresponding way.*

- Insert the power plug into the socket.
- To fill the kettle with water take it off the base (9), open the lid (2), by pulling the lid opening button (3) towards the handle (4).
- Place the filled kettle on the base (9).
- Switch on the kettle by pressing the On/Off button (7), the operation indicator (8) will light up.
- When water starts boiling, the kettle will switch off automatically.
- You can switch kettle off manually, setting button (7) in position «0».
- Remove the kettle from the base (9) make sure that it is switched off.

After switching off the kettle wait for 15-30 seconds, then you can switch it on again for water boiling.

If you accidentally switched on the kettle, but the water level appeared to be below the minimal mark, the kettle switches off automatically. In this case remove the kettle from the base (9), let it cool down for 5-10 minutes, then fill it with water and switch on, the kettle will operate in normal mode.

Be careful while opening the kettle lid, the outgoing steam is very hot.

Filter cleaning

Before cleaning the filter (1) disconnect the unit from the mains, remove it from the base(9), pour out water and let the unit cool down completely.

- Remove the filter (1) by pressing the upper clamp of the filter and pull it upwards.
- Clean the filter (1) of kettle regularly, you can use a small brush for it.
- Install the filter (1) back to its place, check whether the filter (1) is installed properly.

CLEANING AND CARE

- Before cleaning, disconnect the unit from the mains, pour out water and let the unit cool down.
- Wipe the outer surface of kettle with a damp cloth or a sponge. Use soft detergents to remove dirt; do not use metal brushes and abrasives.
- Do not immerse the kettle and base into water or other liquids.
- Do not wash the kettle and base in a dishwashing machine.

Descaling

- Scale, appearing inside the kettle, influences the water taste and disturbs the heat exchange between water and heating element.
- To remove scale, fill the kettle with a mixture of one part ordinary vinegar and two parts water till the MAX mark.
- Boil water and leave the unit overnight. In the morning pour out the liquid, fill the kettle with water till the MAX mark, boil and pour out water.
- You can use special detergents for electric kettles to remove scale.
- Clean the kettle from scale regularly.

Storage

- Before taking the kettle away for storage, unplug it, pour out water and let the unit cool down.
- To avoid condensation during long storage, wipe the kettle dry.
- Keep the kettle away from children in a dry cool place.

Delivery set

1. Kettle with filter – 1 pc.
2. Base – 1 pc.
3. Instruction manual – 1 pc.

Technical specifications

Power supply: 220-240V ~ 50/60 Hz
Maximal power: 1850-2200 W
Maximal water capacity: 1.7 L

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Unit operating life is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down in the Council Directive 2004/108/EC and to the Low Voltage Regulation (2006/95/EC)

DEUTSCH

WASSERKOCHER

Beschreibung

1. Siebfilter
2. Deckel
3. Taste der Deckelöffnung
4. Handgriff
5. Wasserstandsanzeiger
6. Gehäuse
7. Ein-/Ausschaltaste «0/I»
8. Betriebskontrolleuchte
9. Untersatz
10. Kabelaufbewahrung

Achtung!

Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den FI-Schalter mit Nennstrom maximal bis 30 mA im Stromversorgungskreis aufzustellen. Wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten.

SICHERHEITSMAßNAHMEN

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des elektrischen Wasserkochers diese Betriebsanleitung aufmerksam durch.
Behalten Sie diese Anweisung während der ganzen Betriebsperiode.

- Nutzen Sie dieses Gerät bestimmungsmäßig und laut der Bedienungsanleitung.
- Vergewissern Sie sich, ob die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Das Netzkabel ist mit einem „Eurostecker" ausgestattet; schalten Sie diesen in die Steckdose mit sicherer Erdung ein.
- Verwenden Sie keine Adapter beim Anschließen des Geräts an das Stromnetz, um Brandrisiko zu vermeiden.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher im Badezimmer zu nutzen. Betreiben Sie ihn nicht in der Nähe von Schwimmbecken oder anderen mit Wasser gefüllten Wasserbehältern.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher draußen zu benutzen.
- Berühren Sie nie das Gehäuse oder den Griff des Wasserkochers mit nassen Händen.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nie unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie den Wasserkocher auf eine gleiche und sichere Oberfläche auf, stellen Sie den Wasserkocher nicht an der Tischkante auf.
- Vor der Einschaltung des Geräts vergewissern Sie sich, dass der Wasserkocher auf dem Untersatz aufrecht steht.
- Benutzen Sie nur den mitgelieferten Untersatz. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel vom Tisch nicht frei hängt und heiße Gegenstände nicht berührt. Die Länge des Netzkabels kann man regeln, indem man es um den Untersatz wickelt.
- Schalten Sie den Wasserkocher ohne Wasser nicht an.
- Es ist nicht gestattet, das Wasser in den Wasserkocher einzugießen, wenn er auf den Untersatz aufgestellt ist.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher ohne abnehmbaren Filter oder mit undicht geschlossenen Deckel zu benutzen.
- Benutzen Sie den Wasserkocher nur fürs Wasserkochen. Es ist nicht gestattet, anderen Flüssigkeiten darin zu erwärmen oder aufzukochen.
- Achten Sie darauf, dass Wasserstand im Wasserkocher nicht unter der minimalen Wasserstandsmarke und nicht über der maximalen Wasserstandsmarke liegt. Das Heißwasser kann beim Übersieden der maximalen Wasserstandsmarke während des Kochens ausgießen.
- Nutzen Sie das Gerät in der Nähe von Wärmequellen und offenen Feuer nicht.
- Öffnen Sie den Deckel während des Kochens nicht.
- Seien Sie während des Wasserauftkochens vorsichtig, um die Verbrühung mit heißem Dampf zu vermeiden.
- Berühren Sie die heißen Oberflächen des Wasserkochers nicht, halten Sie ihn nur am Griff.
- Seien Sie beim Übertragen des heißen Wasserkochers sehr vorsichtig.
- Es ist nicht gestattet, den eingeschalteten Wasserkocher vom Untersatz zu nehmen. Wenn es notwendig ist, den Wasserkocher vom Untersatz zu nehmen, schalten Sie ihn mit dem Ausschalter aus und nehmen Sie ihn dann vom Untersatz ab.
- Beugen Sie sich nicht über Tülle, um Verbrühungen zu vermeiden.
- Tauchen Sie nie das Gerät und den Untersatz ins Wasser oder andere Flüssigkeiten, um das Stromschlagrisiko zu vermeiden.
- Bei der Überhitzung des Geräts wegen des mangelhaften Wasserstands wird das Sicherungselement automatisch angesprochen. Falls Sicherungselement automatisch angesprochen hat, schalten Sie den Wasserkocher aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät 5-10 Minuten abkühlen. Dann befüllen Sie den Wasserkocher mit Wasser, schalten Sie ihn ein, danach kann der Betrieb fortgesetzt werden.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät bei sichtbaren Beschädigungen oder dem Wasserleck zu nutzen.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher und den Untersatz in der Geschirrspülmaschine zu waschen. Schalten Sie das Gerät vom Netz ab, wenn Sie es nicht benutzen oder die Reinigung vornehmen möchten. Es ist nicht gestattet, das Netzkabel beim Abschalten des Geräts vom Stromnetz zu ziehen. Halten Sie den Stecker.
- Aus Kindersicherheitsgründen lassen Sie Plastäsiten, die als Verpackung verwendet werden, nicht unbeaufsichtigt.
- **Achtung! Lassen Sie Kinder mit Plastiktüten oder Folien nicht spielen. Erstickungsgefahr!**
- Bewahren Sie das Gerät an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät den Kindern als Spielzeug zu geben.
- Dieses Gerät darf von Kindern und behinderten Personen nicht genutzt werden, außer wenn Sie Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, ihnen entsprechende und verständliche Anweisungen über sichere Nutzung des Geräts und die Gefahren bei seiner falschen Nutzung gibt.
- Prüfen Sie die Ganzheit des Netzkabels und Netzsteckers periodisch. Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher zu nutzen, wenn das Gehäuse oder das Netzkabel beschädigt sind.
- Selbständige Reparierung des Geräts ist verboten. Bei der Feststellung von Beschädigungen schalten Sie das Gerät vom Stromnetz ab und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

DAS GERÄT IST NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT GEEIGNET

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung heraus.
- Vergewissern Sie sich, ob die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.

Anmerkung: *Falls das Gerät unter niedrigen Temperaturen transportiert oder aufbewahrt wurde, lassen Sie es vor der Nutzung bei der Raumlufttemperatur nicht weniger als zwei Stunden bleiben.*

- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- Um den Wasserkocher mit Wasser zu füllen, nehmen Sie ihn vom Untersatz (9) ab, öffnen Sie den Deckel (2), indem Sie die Taste der Deckelöffnung (3) in die Richtung des Handgriffs (4) drücken.
- Füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser bis zur „Max"-Wasserstandsmarke am Wasserstandsanzeiger (5) auf, schließen Sie den Deckel (2) zu, stellen Sie den Wasserkocher auf den Untersatz (9) auf. Vergewissern Sie sich, dass der Deckel (2) des Wasserkochers dicht geschlossen ist.
- Schalten Sie den Wasserkocher, indem Sie die Taste (7) in die Position «I» stellen, dabei leuchtet die Betriebskontrolleuchte (8). Nachdem das Wasser aufkocht, schaltet sich der Wasserkocher automatisch ab. Gießen Sie Wasser ab und wiederholen Sie die Kochprozedur zwei-dreimal.

Anmerkung:

- *Bei der Nutzung des Wasserkocher vergewissern Sie sich, dass die Ein-/Ausschaltaste (7) «I/0» mit anderen Gegenständen nicht blockiert ist und der Deckel (2) des Wasserkochers dicht geschlossen ist, anderenfalls ist automatische Abschaltung des Wasserkochers unmöglich.*
- *Vergewissern Sie sich vor dem Abnehmen des Wasserkochers vom Untersatz, ob der Wasserkocher ausgeschaltet ist.*

Verwendung des Wasserkochers

Anmerkung: *Auf der Rückseite des Untersatzes (9) befindet sich die Kabelaufbewahrung (10). Wählen Sie die optimale Länge des Netzkabels aus, indem Sie es richtig auffegen.*

- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- Um den Wasserkocher mit Wasser zu füllen, nehmen Sie ihn vom Untersatz (9) ab, öffnen Sie den Deckel (2), indem Sie die Taste der Deckelöffnung (3) in die Richtung des Handgriffs (4) drücken.
- Stellen Sie den befüllten Wasserkocher auf dem Untersatz (9).
- Schalten Sie den Wasserkocher, indem Sie die Taste (7) in die Position «I» stellen, dabei leuchtet die Betriebskontrolleuchte (8).
- Nachdem das Wasser aufkocht, schaltet sich der Wasserkocher automatisch ab.
- Sie können den Wasserkocher selbst ausschalten, indem Sie die Taste (7) in die Position «0» stellen.
- Vergewissern Sie sich beim Abnehmen des Wasserkochers vom Untersatz (9), ob er ausgeschaltet ist.
- Warten Sie nach dem Ausschalten des Geräts 15-30 Sekunden lang ab, danach können Sie es wieder einschalten, um Wasser aufzukochen.

Falls Sie den Wasserkocher aufällig eingeschaltet haben, jedoch der Wasserstand darin unter der Minimalanzeichnung bleibt, schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus. In diesem Fall nehmen Sie den Wasserkocher vom Untersatz (9) ab, lassen Sie ihn 5-10 Minuten lang abkühlen, dann füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser, der Wasserkocher wird im normalen Betrieb funktionieren.
Seien Sie bei der Öffnung des Deckels sehr vorsichtig, da der entstehende Dampf sehr heiß ist.

Filterreinigung

Nehmen Sie den Wasserkocher vor dem Herausnehmen des Filters (1) vom Untersatz (9) ab, gießen Sie Wasser heraus und lassen Sie ihn abkühlen.

- Nehmen Sie den Filter (1) heraus, indem Sie auf die obere Sperre des Filters drücken, ziehen Sie ihn nach oben.
- Reinigen Sie den Filter (1) des Wasserkochers von Verschmutzungen regelmäßig, für die Reinigung können Sie kleine Bürste benutzen.
- Setzen Sie den Filter (1) zurück auf, prüfen Sie die Richtigkeit der Aufstellung des Filters (1).

Reinigung und Pflege

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz ab, gießen Sie Wasser heraus und lassen Sie den Wasserkocher abkühlen.
- Wischen Sie die Außenoberfläche des Wasserkochers mit einem feuchten Tuch oder einem Schwamm ab. Für Entfernung von Verschmutzungen nutzen Sie weiche Reinigungsmittel, aber keine Metallbürsten und Abrasivmittel.
- Tauchen Sie den Wasserkocher und seinen Untersatz nie ins Wasser oder andere Flüssigkeiten nicht.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher und den Untersatz in der Geschirrspülmaschine zu waschen.

Kalkentfernung

- Der Kalkstein, der sich innerhalb des Wasserkochers bildet, beeinflusst die Geschmackseigenschaften des Wassers, und verletzt den Wärmeaustausch zwischen Wasser und Heizelement.
- Um den Kalkstein zu entfernen, füllen Sie das Gerät bis zur maximalen Wasserstandsmarke mit Wasser-Essig-Lösung (2:1).
- Bringen Sie die Flüssigkeit zum Kochen und lassen Sie diese im Wasserkocher über Nacht bleiben. Am Morgen gießen Sie die Lösung ab, befüllen Sie den Wasserkocher erneut mit Wasser bis zur maximalen Wasserstandsmarke, lassen Sie es aufkochen und gießen Sie Wasser ab.
- Um den Kalk zu entfernen, kann man spezielle Mittel benutzen, die für die Wasserkocher vorgesehen sind.
- Führen Sie die Entkalkung des Wasserkochers regelmäßig aus.

Aufbewahrung

- Bevor Sie das Gerät zur längeren Aufbewahrung wegpacken, schalten Sie es vom Stromnetz ab, gießen Sie Wasser ab und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Um die Bildung des Kondenswassers bei der dauernden Aufbewahrung zu vermeiden, wischen Sie den Wasserkocher mit einem trockenen Tuch ab.
- Bewahren Sie das Gerät in einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort auf.

Lieferumfang:

1. Wasserkocher mit Filter – 1 Stück
2. Untersatz – 1 St.
3. Bedienungsanleitung – 1 St.

Technische Eigenschaften

Stromversorgung: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Maximale Leistung: 1850-2200 W
Maximales Fassungsvermögen: 1,7 L

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Design und technische Eigenschaften des Geräts ohne Vorbenachrichtigung zu verändern.

Die Nutzungsdauer des Geräts beträgt 3 Jahre

Gewährleistung

Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EC - Richtlinie des Rates und den Vorschriften 2006/95/EC über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

ҚАЗАҚ

ШАЙНЕК

Сипаттамасы

1. Торлы сүзгіш
2. Қақпақ
3. Қақпақты ашу пернесі
4. Сабы
5. Су деңгейі бағаны
6. Корпусы
7. «0/I» іске қосу/сөндіру пернесі
8. Жұмыс істеу көрсеткіші
9. Тіреу
10. Желінік бау орайтын орын

Назар аударыңыз!

Қосымша қорғаныс үшін қоректендіру тізбегіне қорғанысы ажыратқыш құрылғысын (ҚАҚ) 30 мА-дан асатын номиналды іске қосылу тоғымен орнатқан дұрыс. ҚАҚ орнатқан кезде маманға хабарласқан жөн.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Электрлік шайнекті пайдалану алдында пайдалану бойынша нұсқаулықпен зейін қойып оқып шығыңыз.
Берілген нұсқаулықты пайдалану мерзімі бойы сақтаңыз.

- Құрылғыны нұсқаулықпа сайкес тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз.
- Шайнектің жұмыс істеу кернеуі желідегі кернеуге сайкес болғына көз жеткізіңіз.
- Желінік бау «еуровайлқрттегікпен» жабдықталған; оны жерлендірудің сенімді түйіспесі бар ашалыққа қосыңыз.
- Өртеу тәуекелін болдырмау үшін шайнекті электр ашалығына қосқанда ауыстырғыштарды пайдаланбаңыз.
- Шайнекті жуғыш бөлмелерінде пайдаланбаңыз. Оны хауыздардың немесе басқа сұйық толтырғыштан ыдыстардың қасында пайдаланбаңыз.
- Шайнекті бөлмеден тыс пайдаланбаңыз.
- Шайнекті сулы қолмен ұстамаңыз.
- Іске қосылған шайнекті қарусыз қалдырмаңыз.
- Шайнекті тұру және тұрақты бетке қойыңыз, шайнекті үстелдің шетіне қоймаңыз.
- Іске қосу алдында, шайнек тіреуде жиналы орнатылғанына көз жеткізіңіз.
- Жеткізілім жиынағына кіретін тіреуді ғана пайдаланыңыз.
- Электр бауының үстелден салбырауын болдырмаңыз, сонымен қатар, оның ыстық беттермен жанасуын бақылаңыз. Желінік бауын ұзындығын тіреуге орап реттеуге болады.
- Шайнекті сусыз қоспаңыз.
- Тіреуде тұрған шайнекке су құйманыз.
- Шайнекті сүзгісіз немесе толық жабылмаған қақпақпен пайдаланбаңыз.
- Шайнекті суды қайнату үшін ғана пайдаланыңыз, басқа сұйықтықтарды қыздырмаңыз немесе қайнатпаңыз.
- Суды шайнекке ең аз белгісінен асып кетпеуін үшін жұмыс істеп тұрған шайнектің шүмегіне төнбеңіз.
- Өзекті, тоғы сақсыған болдырмау үшін құрылғыны суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Суды жетіспіскіз көлемін ысытқан кезде құрылғының қызып кетуі автоматты сақтандырғыш іске қосылады. Егер автоматты сақтандырғыш іске қосылса желіні бауды ашалықтан сұырғыңыз және құрылғыны салқындауға 5-10 минут уақыт беріңіз. Содан кейін шайнекке суды толтыр және оны іске қос кезде, құрылғы қалыпты режимде жұмыс істеуді жалғастырады.
- Шайнектің кезге көрінетін бұзылулары болғанда немесе ағуы жағдайында оны пайдаланбаңыз.
- Шайнекті және тіреуді ыдыс жуатын машинада да жуманыз
- Егер сіз құрылғыны пайдаланбасаңыз немесе тазалау алдында оны желіден ажыратыңыз. Желінік бауын айыртегіпі ашалықтан сұырғанда, бауды тартпаңыз, ол айыртегіпі ұстаныз.
- Балаларды қауіпсіздігі мақсатында, орау ретінде пайдаланылатын полиэтилен қаптарды қараусыз қалдырмаңыз.
- **Назар аударыңыз! Балаларға полиэтилен қаптармен немесе пленкамен ойнауға рұқсат етпеңіз. Тұншығу қауіп бар!**
- Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Балаларға шайнекті ойыншық ретінде пайдалануға рұқсат етпеңіз.
- Берілген құрылғы балалардың немесе мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолдануына арналмаған, егер оларға пайдалану және оны дұрыс пайдаланбаған кезде пайда бола алатын қауіптер туралы олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғамен нұсқаулықтар берілген болмаса.
- Желінік бау мен айыр тетікті тұрақты тексеріп тұрыңыз. Егер қораптың немесе желінік бауын қандай да бір бұзылулары болса, шайнекті пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны өз бетіңше жөндеуге тыйым салынады. Ақаулықтар табылғанда тез тұнықтырғыс (өкілетті) қызмет көрсету орталықтарына хабарласыңыз.

ҚҰРЫЛҒЫ ТҰРМЫСТА ПАЙДАЛАНУҒА ҒАНА АРНАЛҒАН

Алғашқы пайдалану алдында

- Шайнекті ораудан шығарыңыз.
- Құрылғының жұмыс кернеуі желідегі кернеуге сайкес болуына көз жеткізіңіз.

Ескерту: *Құрылғыны төмен температура кезінде тасымалдаған немесе сақтаған жағдайда оны бөлме температурасында екі сағаттан кем емес ұсақыт ұстаған жөн.*

- Желінік бауды айыртегіпін ашалыққа салыңыз.
- Шайнекті суға толтыру үшін оны тіреуден (9) шешіңіз, қақпақты ашу пернесін (3) сабына (4) қарай тартып, шайнек қақпағын (2) ашыңыз.
- Шайнекті су деңгейі бағанының максималды белгісіне дейін (5) сумен толтырыңыз, қақпақты жабыңыз (2), шайнекті тіреуге (9) орнатыңыз. Шайнектің қақпағы (2) толық жабылғанына көз жеткізіңіз.
- Батырманы (7) «I» күйіне бөктіріп, шайнекті іске қосыңыз, сол кезде көрсеткіш (8) жанады. Су қайнаған кезде шайнек автоматты сөндіді. Суды төгіп және суды қайнату рәсімін 2-3 рет қайталаңыз.

Ескерту:

- *Шайнекті пайдаланған кезде, іске қос/сөнді, «0/I» батырмасын (7) бөтен заттар бөгеттеп тұрмағанына, ал қақпақ (2) тығыз жабылғанына көз жеткізіңіз, кері жағдайда шайнектің автоматты сөнуі мүмкін болмайды.*
- *Шайнектің тіреуден шешу алдында, шайнектің сөнгенін көз жеткізіңіз.*

Шайнекті пайдалану

Ескерту: *Тіреуде (9) кері жағында желінік бауды орауға арналған орын (10) бар. Желінік бауды ыңғайлы түрде орап, оның оптималды ұзындығын таңдаңыз.*

- Құрылғыны желіге қосыңыз.
- Шайнекті суға толтыру үшін оны тіреуден (9) шешіңіз, қақпақты ашу пернесін (3) сабына (4) қарай тартып, шайнек қақпағын (2) ашыңыз.
- Толтырылған шайнекті тіреуге (9) орнатыңыз.
- Батырманы (7) «I» күйіне бөктіріп, шайнекті іске қосыңыз, сол кезде көрсеткіш (8) жанады.
- Су қайнаған кезде шайнек автоматты сөнеді.
- Батырманы (7) «0» күйіне бөктіріп, Сіз шайнекті өзіңіз сөндіре аласыз.
- Шайнекті тіреуден (9) шешіп өтырып, оның сөндірілгенін көз жеткізіңіз.

Шайнекті сөндіргеннен кейін 15-30 секунд күте тұрыңыз, содан кейін сіз оны қайнату үшін қайтадан қоса аласыз.
Егер Сіз шайнекті кездейсоқ іске қосып қойсаңыз, ал судың деңгейі минималды белгіден төмен болса, онда автоматты термосақтандырғыш жұмыс істейді және шайнек сөнеді. Мұндай жағдайда шайнекті тіреуден (9) шешіңіз, оған 5-10 минут салқындауға уақыт беріңіз, содан кейін шайнекке су толтырыңыз және іске қосыңыз, шайнек қалыпты режимде жұмыс істейді.
Қақпақты ашқанда сақ болыңыз, себебі шығып жатқан бу ете ыстық.

Сүзгіларды тазалау

Сүзгіларды (1) шығару алдында, шайнекті желіден ажыратыңыз, тіреуден (9) шешіңіз, сұық тағы және шайнекке салқындауға уақыт беріңіз.

- Сүзгіліпіс (1) жоғары жағына басып, және сүзгіліп жоғары тартып, сүзгіліп шығарыңыз.
- Шайнек сүзгіліпін (1) пастанудан үнемі тазалаңыз, сүзгіліп тазалау үшін шағын қылшақты пайдалануға болады.
- Сүзгіліп (1) орнына салыңыз, сүзгіліпің дұрыс орнатылғанына көз ж

ČESKÝ

ČAJOVÁ KONVICE

Popis

1. Sítový filtr
2. Víko
3. Tlačítko otevírání víka
4. Držadlo
5. Stupnice hladiny vody
6. Skříň
7. Klávesa zapnutí/vypnutí 0/I
8. Indikátor práce
9. Podstavec
10. Místo pro navíjení síťového kabelu

Upozornění!

Pro vyšší bezpečnost vám doporučujeme instalovat do elektrického obvodu proudový chránič. Jmenovitý zbytkový provozní proud tohoto chrániče nesmí být vyšší než 30 mA (informujte se u svého elektrikáře).

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Před použitím elektrické konvice si pozorně přečtěte tento návod.
Zachovejte příručku po celou dobu životnosti přístroje.

- Použijte přístroj přesně, jak je předepsáno, v souladu s pokynem.
- Přesvědčte se že napětí v elektrické síti odpovídá provoznímu napětí přístroje.
- Přivodní kabel je opatřen «euro-zástrčkou», pak ji zapněte do zásuvky, která má spolehlivé uzemnění.
- Aby nedošlo k pozaru nebo úrazu elektrickým proudem pri pripojení konvice k elektrické zasuvce nepoužívejte adaptery.
- Nepoužívejte konvici v kouperlne. Nepoužívejte ji v blízkosti bazenu nebo jiných naplnených vodou nadob.
- Nepoužívejte konvici venku.
- Nedotýkejte se tela nebo rukojeti konvice mokryma rukama.
- Nikdy nenechávejte zapnutý přístroj bez dohledu.
- Umístěte konvici na rovný, stabilní povrch, nedávejte ji na okraj stolu.
- Před zapnutím se ujistete, ze konvice stojí na podstavci rovne.
- Používejte pouze podstavec, který je součástí balení.
- Elektrický kabel nesmí prověšovat se přes okraj stolu a kontaktovat s ohřátými povrchy. Délka síťového kabelu se upravuje navíjením na podstavec.
- Nepoužívejte konvici bez vody.
- Nelijte vodu do konvice stojící na podstavci.
- Nepoužívejte konvici bez filtru nebo s netesne uzavrenym víkem.
- Používejte konvici jen pro varení vody, nikdy pro ohrev nebo var jiných tekutin.
- Kontrolujte stav vody v konvici, nesmí klesnout pod minimální bodovou hranici a nad nejvyssí znacku. Pri prekroceni maximalni hodnoty muze varici voda strikat behem varu.
- Nepoužívejte konvici v bezprostredni blizkosti zdroju tepla nebo otevreneho ohne.
- Během vaření vody neotevírejte víko.
- Buďte opatrni pri varu vody, aby se neoparit horkou parou.
- Nedotýkejte se horkých povrchů konvice, držte se pouze za rukojeť.
- Buďte opatrní při přenášení konvice naplněné vrouci vodou.
- Nikdy neodstraňujte konvici ze základny během provozu. Pokud potřebujete dát pryč konvici, vypněte ji a odstavte z podstavce.
- Aby nedošlo k poškození horkou parou, nesklaňujte se nad hubicí zapnuté konvice.
- Aby se zabránilo uzaru elektrickym proudem, neponorujete pristroj a zakladnu do vody nebo jinych kapalin.
- Je-li zaireni prehrate z nedostatku vody, spusti se automaticke pojistne zarizeni. Pokud se spustí automatická pojistka, vypněte konvici, vyjměte napajeci kabel ze zasuvky a nechte pristroj vychladnout po dobu 5-10 minut. Pak napište konvici vodou a zapněte, přístroj bude fungovat normálně.
- Nepoužívejte konvici pokud je viditelně poškozena nebo pokud z ni prosakuje voda.
- Nedavejte konvici s podstavcem do mycky do nadobi.
- Odpojte přístroj od site, pokud není používan a take pred jeho cistenim. Když odpojujete přístroj od sítě, netahejte za kabel, ale uchopte zástrčku.
- Igelitové sáčky použité v obalu mohou být nebezpečné, proto obal uschovejte mimo dosah dětí.
- **Upozornění! Nedovolujte dětem hrát si s plastikovými sáčky nebo balicí folií. Nebezpečí udušení!**
- Ukladejte zarizeni mimo dosah deti.
- Nedovolujte dětem hrát si s konvicí jako s hračkou.
- Tento přístroj není určen pro děti a zdravotně postižené osoby, pokud osoba, odpovídající za jejich bezpečí, nedá vhodné a jasné pokyny pro bezpečné používání zařízení a varuje o nebezpečí, která můžou vzniknout při jeho nesprávném použití.
- Pravidelne kontrolujte napajeci kabel a zastrcku. Nepoužijete konvici s zatipade poskozeni plaste nebo napajecího kabelu.
- Nikdy neopravujte pristroj samostatne. Pokud objevite závadu odpojte přístroj od elektriké sítě a obraťte se na autorizované servisní střediskо.

SPOTŘEBIČ JE URČEN POUZE PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI

Před prvním použitím

- Rozbalte cajovou konvici.
- Ujistete se, ze provozni napeti konvice odpovida napeti elektricke site.

Poznámka: *V případě přepravy nebo skladování přístroje při nízké teplotě je nutno uchovávat při pokojové teplotě po dobu nejméně dvou hodin.*

- Zapněte zástrčku napájecího kabelu do zásuvky.
- Pro naplnění konvice vodou odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) stiskem tlačítka pro otevření víka (3) směrem k rukojeti (4).
- Naplňte konvici vodou na maximální bod stupnice stavu vody (5), zavřete víko (2), umístěte konvici na podstavec (9). Přesvědčte se že víko konvice (2) je těsně uzavřeno.
- Zapněte konvici nastavením tlačítka (7) do polohy «I», přitom ze rozsvítí indikátor práce (8). Při dosažení bodu varu se konvice automaticky vypne. Vyjměte vodu a zopakujte uvedený postup vaření 2 až 3krát.

Poznámka:

- *Při použití konvice, ujistěte se, že tlačítko (7) zapnuto/vypnuto «0/I» neblokuje se cizími předměty, a víko (4) je těsně uzavřené, jinak automatické vypnutí konvice nebude možné.*
- *Před odstavením konvice ze základny, ujistěte se, že konvice je vypnutá.*

Ovládání konvice

Poznámka: *Na opačné straně podstavce (9) je prostor pro navíjení elektrického kabelu (10). Vyberte si optimální délku kabelu a spravte ho ulozte.*

- Zapněte zástrčku napájecího kabelu do zásuvky.
- Pro naplnění konvice vodou odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) stiskem tlačítka pro otevření víka (3) směrem k rukojeti (4).
- Postavte pinou konvici na podstavec(9).
- Zapněte konvici nastavením tlačítka (7) do polohy «I», přitom ze rozsvítí indikátor práce (8) .
- Při dosažení bodu varu se konvice automaticky vypne.
- Můžete vypnout konvici ručně přepnutím tlačítka (7)do polohy «0».
- Při vyjímání konvice z podstavce (9), ujistěte se, že je vypnutá.
- Po vypnutí konvice vyčkejte 15-30 sekund, po kterých můžete znovu vařit vodu.
- Pokud omylem zapnete konvici a hladina vody je pod spodní úroveň, spouští se automatická tepelná pojistka a konvice se vypne. V tomto případě odstavte přístroj ze základny (9), nechte ho vychladnout 5-10 minut, potom naplňte konvici vodou a zapněte ji, přístroj bude fungovat v běžném režimu.
- Buďte opatrní při otevírání víka, vycházející pára je velmi horká.

Čištění filtru

Před čištěním filtru (1) odpojte konvici od elektrické sítě, odstavte ji z podstavce (9), vylejte vodu a nechte konvici vychladnout.

- Uvolněte filtr (1) kliknutím na horní západky filtru, a popotáhněte nahoru.
- Pravidelně čistěte filtr (1) konvice od nečistot, k čištění filtru můžete použít malý kartáč.
- Umístěte filtr (1) zpátky, pozor na správnost instalace filtru (1) .

Čištění a údržba

- Před čištěním odpojte zařízení z elektrické sítě, vylejte vodu a nechte konvici vychladnout.
- Otřete vnější povrch konvice vlhkým hadříkem nebo houbičkou. Pro odstranění odolnějších použivejte jemné mycí prostředky, nepoužívejte kovové kartáče a drsné mycí prostředky.
- Neponořujte konvici ani podstavec do vody nebo jiné tekutiny.
- Nedavejte konvici s podstavcem do mycky do nadobi.

Odstranení kotelního kamene

- Kotelní kamen, který se tvoří v konvici, ovlivňuje negativně chuť vody a výměnu tepla mezi vodou a topným tělesem.
- Pro odstranění kotelního kamene dopište konvici do maximální rovni vodou z předešlým v ní octem v proporci 2:1.
- Uvedte roztok do varu a nechte působit přes noc. Ráno vylejte kapalinu, napište konvici vodou na nejvyšší úroveň, přivedte do varu a vylejte vodu.
- Pro odstranění vodního kamene můžete používat speciální prostředky určené pro elektrické konvice.
- Pravidelně odstraňujte z konvice vodní kámen.

Skladování

- Pro dlouhodobým uložením konvice vypněte ji ze sítě, vylejte vodu a nechte vychladnout.
- Aby se zabránilo kondenzaci v zařízení, nechte otevřené víko konvici doschu.
- Ukládejte konvici na suchém chladném místě nepřístupném dětem.

Balení obsahuje:

1. Konvice s filtrem - 1 ks.
2. Podstavec - 1ks.
3. Návod - 1ks.

Technické charakteristiky

Napájení: 220-240 В ~50/60 Hz
Maximální příkon: 1850-2200 W
Maximální objem vody: 1.7 l

Výrobce si vyhrazuje právo měnit konstrukci a technické parametry zařízení bez předchozího upozornění.

Termín služby přístroje - 3 roky

Životnost přístroje - 3 roky

Záruka

Podrobně záruční podmínky poskytne prodejce přístroje. Při uplatňování nároků během záruční lhůty je třeba předložit doklad o zakoupení výrobku.

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 2004/108/EC a předpisem 2006/95/EC Evropské komise o nízkonapěťových přístrojích.

УКРАЇНСЬКА

ЧАЙНИК

Опис

1. Сітчастий фільтр
2. Кришка
3. Клавіша відкриття кришки
4. Ручка
5. Шкала рівня води
6. Корпус
7. Клавіша включення/вимикання «I/O»
8. Індикатор роботи
9. Підставка
10. Місце намотування мережевого шнура

Увага!

Для додаткового захисту доцільно встановити в ланцюг харчування пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА; при установці слід звернутися до фахівця.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням електричного чайника уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.
Зберігайте дане керівництво протягом всього терміну експлуатації.

- Використовуйте пристрій строго за призначенням відповідно до інструкції.
- Переконайтеся, що робоча напруга чайника відповідає напрузі електричної мережі.
- Мережевий шнур забезпечений «євро вилкою»; включайте її в розетку, що має надійний контакт заземлення.
- Щоб уникнути ризику виникнення пожежі не використовуйте перехідники при підключенні чайника до електричної розетки.
- Не використовуйте чайник у ванних кімнатах. Не користуйтеся ним поблизу басейнів або інших ємностей, наповнених водою.
- Не використовуйте чайник поза приміщенням.
- Не беріться за корпус або ручку чайника мокрими руками.
- Не залишайте включений чайник без нагляду. Ставте чайник на рівну та стійку поверхню, не ставте чайник на край столу.
- Перед включенням переконайтеся, що чайник встановлений на підставці без перекосів.
Використовуйте тільки підставку, що входить в комплект постачання.
- Не допускайте, щоб електричний шнур звисав з столу, а також слідкуйте, щоб він не торкався гарячих поверхонь. Довжину мережевого шнура можна регулювати, намотуючи його на підставку.
- Не вмикайте чайник без води.
- Не наливайте воду в чайник, що стоїть на підставці.
- Не використовуйте чайник без фільтра або з нещільно закритою кришкою.
- Використовуйте чайник тільки для кип'ятіння води, забороняється підігрівати або кип'ятити інші рідини.
- Слідкуйте, щоб рівень води в чайнику не був нижче мінімальної позначки і вище максимальної позначки. При перевищенні рівнем води максимальної відмітки окрім може виплеснутися під час кип'ятіння.
- Не використовуйте чайник у безпосередній близькості від джерел тепла або відкритого полум'я.
- Не відкривайте кришку під час кип'ятіння води. Будьте обережними, щоб під час кип'ятіння вода не обпектися гарячим парою.
- Не торкайтеся до гарячих поверхонь чайника, беріться тільки за ручку.
- Будьте обережними при перенесенні чайника, наповненого кип'ятком.
- Забороняється знімати чайник з підставки. Якщо виникла необхідність зняти чайник, відключіть мережу і зніміть з підставки.
Щоб уникнути опіку парою не нахиляйтеся над носиком працюючого чайника.
- Щоб уникнути удару електричним струмом не занурюйте пристрій та підставку у воду або інші рідини.
- При перегрілі пристрою від нагріву недостатньої кількості води спрацьовує автоматичний запобіжник. Якщо спрацював автоматичний запобіжник, вимкніть чайник, витягніть мережевий шнур з розетки і дайте пристрою охолонути протягом 5-10 хвилин. Потім слід наповнити чайник водою і включити його, пристрій продовжить працювати в нормальному режимі.
- Не користуйтеся чайником за наявності видимих пошкоджень або в разі його протікання.
- Не кладіть чайник та підставку в посудомийну машину.
- Вимикайте пристрій від мережі, якщо ви їм не користуєтесь, або перед чищенням. Виймаючи вилку мережевого шнура з розетки, не тягніть за шнур, а потягніть за штепсель.
- В цілях безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.
Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовим пакетом або плівкою. Загроза задухи!
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.
- Не дозволяйте дітям використовувати чайник в якості іграшки.
- Цей пристрій не призначений для використання дітьми та людьми з обмеженими можливостями, якщо тільки особою, яка відповідає за їх безпеку, їм не дано відповідні і зрозумілі інструкції про безпечне користування пристроєм і тієї небезпеки, яка може виникати при його неправильному використанні.
- Періодично перевіряйте мережевий шнур і вилку. Не користуйтесь чайником, якщо є які-небудь пошкодження корпусу або мережевого шнура.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. При виявленні несправностей відключіть прилад від мережі і зверніться в авторизований сервісний центр.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ЛИШЕ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

Перед першим використанням

- Вийміть чайник з упаковки.
- Переконайтеся, що робоча напруга пристрою відповідає напрузі мережі.

Примітка: *У разі транспортування або зберігання приладу при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше двох годин.*

- Вставте вилку мережного шнура в розетку.
- Для наповнення чайника водою зніміть його з підставки (9), відкрийте кришку чайника (2), натиснувши за клавішу відкриття кришки (3) у напрямку до ручки (4).
- Наповніть чайник водою до максимальної позначки на шкалі рівня води (5), закрийте кришку (2), встановіть чайник на підставку (9). Переконайтеся, що кришка чайника (2) щільно закрита.
- Увімкніть чайник, натиснувши на клавішу (7) у положення «I», при цьому загориться індикатор роботи (8). Коли вода закипіть, чайник автоматично відключиться. Злійте воду і повторіть процедуру кип'ятіння води 2 рази.

Примітка:

- *При використанні чайника переконайтеся, що клавішу (7) вкл./викл. «0/I» не блокують сторонні предмети, а кришка (2) щільно закрита, в іншому випадку автоматичне відключення чайника буде неможливе.*
- *Перед зняттям чайника з підставки переконайтеся, що чайник відключений.*

Експлуатація чайника

Примітка: *На зворотному боці підставки (9) є місце для намотування мережевого шнура (10). Підберіть оптимальну довжину мережевого шнура, укладіт його відповідним чином.*

- Вставте вилку мережного шнура в розетку.
- Для наповнення чайника водою зніміть його з підставки (9), відкрийте кришку чайника (2), натиснувши за клавішу відкриття кришки (3) у напрямку до ручки (4).
- Поставте пінну конвіку на підставку(9).
- Увімкніть чайник, натиснувши на клавішу (7) у положення «I», при цьому загориться індикатор роботи (8).
Коли вода закипіть, чайник автоматично відключиться.
- Не використовуйте чайник поза приміщенням.
- Не беріться за корпус або ручку чайника мокрими руками.
- Не вмикайте чайник без води.
- Не наливайте воду в чайник, що стоїть на підставці.
- Не використовуйте чайник без фільтра або з нещільно закритою кришкою.
- Використовуйте чайник тільки для кип'ятіння води, забороняється підігрівати або кип'ятити інші рідини.
- Слідкуйте, щоб рівень води в чайнику не був нижче мінімальної позначки і вище максимальної позначки. При перевищенні рівнем води максимальної відмітки окрім може виплеснутися під час кип'ятіння.
- Не використовуйте чайник у безпосередній близькості від джерел тепла або відкритого полум'я.
- Не відкривайте кришку під час кип'ятіння води. Будьте обережними, щоб під час кип'ятіння вода не обпектися гарячим парою.
- Не торкайтеся до гарячих поверхонь чайника, беріться тільки за ручку.
- Будьте обережними при перенесенні чайника, наповненого кип'ятком.
- Забороняється знімати чайник з підставки. Якщо виникла необхідність зняти чайник, відключіть мережу і зніміть з підставки.
Щоб уникнути опіку парою не нахиляйтеся над носиком працюючого чайника.
- Щоб уникнути удару електричним струмом не занурюйте пристрій та підставку у воду або інші рідини.
- При перегрілі пристрою від нагріву недостатньої кількості води спрацьовує автоматичний запобіжник. Якщо спрацював автоматичний запобіжник, вимкніть чайник, витягніть мережевий шнур з розетки і дайте пристрою охолонути протягом 5-10 хвилин. Потім слід наповнити чайник водою і включити його, пристрій продовжить працювати в нормальному режимі.
- Не користуйтеся чайником за наявності видимих пошкоджень або в разі його протікання.
- Не кладіть чайник та підставку в посудомийну машину.
- Вимикайте пристрій від мережі, якщо ви їм не користуєтесь, або перед чищенням. Виймаючи вилку мережевого шнура з розетки, не тягніть за шнур, а потягніть за штепсель.
- В цілях безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.
Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовим пакетом або плівкою. Загроза задухи!
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.
- Не дозволяйте дітям використовувати чайник в якості іграшки.
- Цей пристрій не призначений для використання дітьми та людьми з обмеженими можливостями, якщо тільки особою, яка відповідає за їх безпеку, їм не дано відповідні і зрозумілі інструкції про безпечне користування пристроєм і тієї небезпеки, яка може виникати при його неправильному використанні.
- Періодично перевіряйте мережевий шнур і вилку. Не користуйтесь чайником, якщо є які-небудь пошкодження корпусу або мережевого шнура.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. При виявленні несправностей відключіть прилад від мережі і зверніться в авторизований сервісний центр.

ПРИЛАДА ПРИЗНАЧАНА ТОЛЬКІ ДЛЯ ПОБУТАВАГА ВЫКАРЫСТАННЯ

Перад першым выкарыстаннем

- Выміце імбычык з пакавання.
- Пераканайцеся, што працоўная напруга прылады адпавядае напрузе сеткі.

Паратка: *У выпадку транспартавання ці захоўвання прылады пры паніжанай тэмпературы неабходна вытрымаць яго пры пакаёвай тэмпературы не меней дзвюх гадзін.*

- Устаўце вілку сеткавага шнура ў разетку.
- Для напаўнення імбычка вадой зніміце яго з падстаўкі (9), адкрыйце вечка імбычка (2), націснуўшы на клавішу адкрыцця вечка (3) па кірунку да ручкі (4).
- Напоўніце імбычак вадой да максімальнай адзнакі на шкале ўзроўню вады (5), зачыніце вечка (2), усталюйце імбычак на падстаўку (9). Пераканайцеся, што вечка імбычка (2) шчыльна зачынена.
- Уключыце імбычак, натиснуўши на клавішу (7) у положення «I», пры гэтым загарыцца індыкатар працы (8). Калі вада закіпіць, імбычак аўтаматычна адключыцца. Зліце ваду і паўторыце працэдуру кіпячэння вады 2 разы.

Паратка:

- *Пры выкарыстанні імбычка пераканайцеся, што клавішу (7) ўкл./выкл. «0/I» не блакуюць старонніе прадметы, а вечка (2) шчыльна зачынена, у адваротным выпадку аўтаматычае адключэнне імбычка будзе немагчыма.*
- *Перад зняццем імбычка з падстаўкі пераканайцеся, што імбычак адключаны.*

Эксплуатацыя імбычка

Паратка: *На заваротным баку падстаўкі (9) маецца месца для намотвання сеткавага шнура (10). Падбярыце аптымальную даўжыню сеткавага шнура, пакладзіце яго адпаведным чынам.*

- Устаўце вілку сеткавага шнура ў разетку.
- Для напаўнення імбычка вадой зніміце яго з падстаўкі (9), адкрыйце вечка імбычка (2), націснуўшы на клавішу адкрыцця вечка (3) па кірунку да ручкі (4).
- Усталюйце напоўнены імбычак на падстаўку (9).
- Уключыце імбычак, усталяваўшы клавішу (7) у становішча «I», пры гэтым загарыцца індыкатар працы (8).
- Калі вада закіпіць, імбычак аўтаматычна адключыцца.
- Вы можаце самі адключыць імбычак, усталяваўшы клавішу (7) у становішча «0».
- Здымаючы імбычак з падстаўкі (9), пераканайцеся, што ён выключаны.
- Пасля адключэння імбычка пачакайце 15-30 секунд, пасля чаго вы можаце зноў ускіпяціць яго для кіпячэння вады.
- Калі Вы выпадкова ўключылі імбычак, а ўзровень вады апынуўся ніжэй мінімальнай адзнакі, то спрацуе аўтаматычны тэрмазасцерагальнік, і імбычак адключыцца. У гэтым выпадку зніміце імбычак з падстаўкі (9) дайце яму астыць на працягу 5-10 хвілін, затым запоўніце імбычак вадой і ўключыце, прыбор будзе працаваць у звычайным рэжыме.
- Будзьце ўважлівыя пры адчыненні вечка імбычка, таму што пара, якая выходзіць, вельмі гарачая.

Чыстка фільтра

Перад выманнем фільтра (1) зніміце імбычак з падстаўкі (9), зліце ваду і дайце яму астыць.

- Выміце фільтр (1), націснуўшы на верхнюю частку фільтра, і пацягніце яго на кірунку ўгару.
- Рэгулярна чысціце фільтр (1) імбычка від забруджванняў, для чысткі фільтра можна выкарыстоўваць нявялікую шчотку.
- Усталюйце фільтр (1) на месца, сочыце за правільнасцю ўстаноўкі фільтра.

Чыстка і догляд

- Перад чысткай адключыце прыладу ад сеткі, зліце ваду і дайце імбычку астыць.
- Працірайце вонкавую паверхню імбычка вільготнай тканінай ці губкай. Для выдалення забруджванняў выкарыстоўвайце мяккія сродкі для мыцця, не выкарыстоўвайце металічныя шчоткі і абразіўныя мыйныя сродкі.
- Не апускайце імбычак і падстаўку ў ваду ці іншыя вадкасці.
- Не змяшчайце імбычак і падстаўку ў посудамыйную машыну.

Выдаленне шумавіння

- Шумавіння, якое ўтвараецца ўскіпяціне імбычка, уплывае на смакавыя якасці вады, а таксама парушае цеплаабмен паміж вадой і награвальным элементам.
- Для выдалення шумавіння напоўніце імбычак да максімальнага ўзроўню вадой з разведзеным у ёй сталовым воцатам у прапорцыі 2:1.
- Давядзіце вадкасць да кіпення і пакіньце яе на ноч. Раніцай зліце вадкасць, напоўніце імбычак вадой да максімальнага ўзроўня, пракіпяціце і зліце ваду.
- Для выдалення шумавіння можна выкарыстоўваць адмысловыя сродкі, прызначаныя для электрычнага імбычака.
- Рэгулярна чысціце імбычак ад шумавіння.

Захоўванне

- Перад тым як прыбраць прыладу на працяглае захоўванне, адключыце яго ад сеткі, зліце ваду і дайце прыладзе астыць.
Каб пазбегнуць утварэння канденсату пры працяглым захоўванні, імбычак варта вышырі насухо.
- Усталюйце прыладу ў сухім прахладным месцы, недаступным для дзяцей.

Комплект пастаўкі:

1. Імбычак з фільтрам - 1шт.
2. Падстаўка - 1шт.
3. Інструкцыя - 1шт.

Тэхнічныя характарыстыкі

Напруга сілкавання: 220-240 В ~50/60 Гц
Максімальная магутнасць: 1850-2200 Вт
Максімальны аб'ём вады: 1,7 л

Вытворца пакідае за сабою права змяняць характарыстыкі прылады без папярэдняга давядамлення

Тэрмін службы прылады - 3 гады

Гарантыя

Падрабязнае апісанне умоў гарантыйнага абслугоўвання могуць быць атрыманы у таго дылера, ў якога была набыта тэхніка. Пры звароце за гарантыйным абслугоўваннем абавязкова павінна быць прад'яўлена купчая альбо квітанцыя аб аплаце.

БЕЛАРУСКІ

ІМБРЫЧАК

Апісанне

1. Сеткавары фільтр
2. Вечка
3. Клавіша адкрыцця вечка
4. Ручка
5. Шкала ўзроўню вады
6. Корпус
7. Клавіша ўключэння/выключэння «I/O»
8. Індыкатар працы
9. Падстаўка
10. Месца намотвання сеткавага шнура

Увага!

Для дадатковай абароны ў сетку сілкавання мэтазгодна ўсталяваць прыладу аховіння адключэння (ПАА) з наменальным токам спрацоўвання, які не перавышае 30 мА, для ўстаноўкі ПАА звярніцеся да адмысловіца.

МЕРЫ БЯСПЕКІ

Перад выкарыстаннем электычнага імбычка уважліва прачытайце кіраўніцтва па эксплуатацыі.
Захоўвайце сапраўдне кіраўніцтва на працягу ўсяго тэрміну эксплуатацыі.

- Выкарыстоўвайце прыладу строга па прызначэнні ў адпаведнасці з інструкцыяй.
Пераканайцеся, што працоўная напруга імбычка адпавядае напрузе ў электычнай сетцы.
- Сеткавы шнур забяспечаны «ўрапейскай» ключаніце не ў разетку, якая мае надзейны кантакт зазямлення.
Каб пазбегнуць пажару ці пашкоджанняў імбычка да электычнай разеткі.
- Не выкарыстоўвайце імбычак у ванных пакоях. Не карыстайцеся ім зблізку басейнаў ці іншых ёмістасцяў, напоўненых вадой.
- Не выкарыстоўвайце імбычак па-за памяшканнях.
- Не бярыцеся за корпус ці ручку імбычка мокрымі рукамі.
- Не пакідайце ўключаны імбычак без нагляду.
- Стаўце імбычак на роўную і ўстойлівую паверхню, не стаўце імбычак на край стала.
- Перад ўключэннем пераканайцеся, што імбычак усталяваны на падстаўцы без перакосу.
Выкарыстоўвайце толькі падстаўку, якая ўваходзіць у камплект пастаўкі.
- Не дапускайце, каб электычны шнур звісаў з стала, а таксама сачыце, каб ён не дакранаўся гарачых паверхняў. Даўжыню сеткавага шнура можна рэгуляваць, намотваючы яго на падстаўку.
- Не ўключайце імбычак без вады.
- Не наліваўце ваду ў імбычак, які стаіць на падстаўцы.
- Не выкарыстоўвайце імбычак без фільтра ці з нешчыльна зачыненай вечкам.
- Выкарыстоўвайце імбычак толькі для кіпячэння вады, забараняецца падаграваць ці кіпяціць іншыя вадкасці.
Сачыце, каб узровень вады ў імбычку не быў ніжэй мінімальнай адзнакі і вышэй максімальнай адзнакі. Пры перавышэнні максімальнай адзнакі кіпячая вада можа выплюхнуцца падчас кіпячэння.
- Не выкарыстоўвайце імбычак у непасрэдным блізкасці ад крыніц цяпла ці адкрытага полымя.
- Не адкрывайце вечка падчас кіпячэння вады.
Будзьце асцярожныя, каб падчас кіпячэння вады не абпаліцца гарачай парай.
- Не таркайцеся да гарачых паверхняў імбычка, бярыцеся толькі за ручку.
- Будзьце асцярожныя пры пераносе імбычка, напоўненага кіпенем.
- Забараняецца здымаць працаўны імбычак з падстаўкі. Калі патрэбна неабходнасць зняць імбычак, адключыць сетку і зніміце з падстаўкі.
Каб пазбегнуць апёку парай не нахіляйцеся над носікам працаўнога імбычка.
- Каб пазбегнуць удару электычным токам не занурайце прыладу і падстаўку ў ваду ці іншыя вадкасці.
- Пры перагрэве прылады ад нагрэву недастаткавай колькасці вады спрацуе аўтаматычны засцерагальнік. Калі спрацаваў аўтаматычны засцерагальнік, выключыце імбычак, выміце сеткавы шнур з разеткі і дайце прыладзе астыць на працягу 5-10 хвілін. Затым вазьмі напоўніць імбычак вадой і ўключыць яго, прылада працяцве працаваць у звычайным рэжыме.
- Не карыстайцеся імбычкам пры наяўнасці бачных пашкоджанняў ці ў выпадку пракіпання.
- Не змяшчайце імбычак і падстаўку ў посудамыйную машыну.
Адключайце прыладу ад сеткі, калі вы ёй не карыстаецеся ці перад чысткай. Выманючы вілку сеткавага шнура з разеткі, не цягніце за шнур, а трымайцеся за вілку.
- З мэтай бяспекі дзяцей не залішайце поліетыленові пакеты, выкарыстоўваныя ў якасці пакавання, без нагляду.
Увага! Не дазваляйце дзецям гуляць з поліэтыленавымі пакетамі ці плёнкай. Небяспека ўдушша!
- Захоўвайце прыладу ў месцах, недаступных для дзяцей.
- Не дазваляйце дзецям выкарыстоўваць імбычак у якасці цацкі.
Дадзеная прылада не прызначана для выкарыстання дзецьмі і людзьмі з абмежаванымі магчымасцямі, калі толькі асобам, якія адказваюць за іх бяспеку, не дадзены адпаведныя і зразумелыя інструкцыі пра бяспечнае карыстанне прыладай і тых небяспеках, якія могуць узнікаць пры яе нерагвільным выкарыстанні.
- Перыядычна правяраўце сеткавы шнур і вілку. Не карыстайтесь імбычкам, калі маюцца якія-небудзь пашкоджанні корпуса ці мярэжавога шнура.
- Забараняецца самастойна рамантаваць прыладу. Пры выяўленні неспрадпаўсцей адключыце прыладу ад сеткі і звярніцеся ў аўтарызаваны сервісны цэнтр.

ПРЫЛАДА ПРЫЗНАЧАНА ТОЛЬКІ ДЛЯ ПОБЫТАВАГА ВЫКАРЫСТАННЯ

Перад першым выкарыстаннем

- Выміце імбычак з пакавання.
- Пераканайцеся, што працоўная напруга прылады адпавядае напрузе сеткі.

Паратка: *У выпадку транспартавання ці захоўвання прылады пры паніжанай тэмпературы неабходна вытрымаць яго пры пакаёвай тэмпературы не меней дзвюх гадзін.*

- Устаўце вілку сеткавага шнура ў разетку.
- Для напаўнення імбычка вадой зніміце яго з падстаўкі (9), адкрыйце вечка імбычка (2), націснуўшы на клавішу адкрыцця вечка (3) па кірунку да ручкі (4).
- Напоўніце імбычак вадой да максімальнай адзнакі на шкале ўзроўню вады (5), зачыніце вечка (2), усталюйце імбычак на падстаўку (9). Пераканайцеся, што вечка імбычка (2) шчыльна зачынена.
- Уключыце імбычак, усталяваўшы клавішу (7) у становішча «I», пры гэтым загарыцца індыкатар працы (8). Калі вада закіпіць, імбычак аўтаматычна адключыцца. Зліце ваду і паўторыце працэдуру кіпячэння вады 2 разы.

Паратка:

- *Пры выкарыстанні імбычка пераканайцеся, што клавішу (7) ўкл./выкл. «0/I» не блакуюць старонніе прадметы, а вечка (2) шчыльна зачынена, у адваротным выпадку аўтаматычае адключэнне імбычка будзе немагчыма.*
- *Перад здыманнем імбычка з падстаўкі пераканайцеся, што імбычак адключаны.*

Эксплуатацыя імбычка

Паратка: *На заваротным баку падстаўкі (9) маецца месца для намотвання сеткавага шнура (10). Падбярыце аптымальную даўжыню сеткавага шнура, пакладзіце яго адпаведным чынам.*

- Устаўце вілку сеткавага шнура ў разетку.
- Для напаўнення імбычка вадой зніміце яго з падстаўкі (9), адкрыйце вечка імбычка (2), націснуўшы на клавішу адкрыцця вечка (3) па кірунку да ручкі (4).
- Усталюйце напоўнены імбычак на падстаўку (9).
- Уключыце імбычак, усталяваўшы клавішу (7) у становішча «I», пры гэтым загарыцца індыкатар працы (8).
- Калі вада закіпіць, імбычак аўтаматычна адключыцца.
- Вы можаце самі адключыць імбычак, усталяваўшы клавішу (7) у становішча «0».
- Здымаючы імбычак з падстаўкі (9), пераканайцеся, што ён выключаны.
- Пасля адключэння імбычка пачакайце 15-30 секунд, пасля чаго вы можаце зноў ускіпяціць яго для кіпячэння вады.
- Калі Вы выпадкова ўключылі імбычак, а ўзровень вады апынуўся ніжэй мінімальнай адзнакі, то спрацуе аўтаматычны тэрмазасцерагальнік, і імбычак адключыцца. У гэтым выпадку зніміце імбычак з падстаўкі (9) дайце яму астыць на працягу 5-10 хвілін, затым запоўніце імбычак вадой і ўключыце, прыбор будзе працаваць у звычайным рэжыме.
- Будзьце ўважлівыя пры адчыненні вечка імбычка, таму што пара, якая выходзіць, вельмі гарачая.

Чыстка фільтра

Перад выманнем фільтра (1) зніміце імбычак з падстаўкі (9), зліце ваду і дайце яму астыць.

- Выміце фільтр (1), націснуўшы на верхнюю частку фільтра, і пацягніце яго на кірунку ўгару.
- Рэгулярна чысціце фільтр (1) імбычка від забруджванняў, для чысткі фільтра можна выкарыстоўваць нявялікую шчотку.
- Усталюйце фільтр (1) на месца, сочыце за правільнасцю ўстаноўкі фільтра.

Чыстка і догляд

- Перад чысткай адключыце прыладу ад сеткі, зліце ваду і дайце імбычку астыць.
- Працірайце вонкавую паверхню імбычка вільготнай тканінай ці губкай. Для выдалення забруджванняў выкарыстоўвайце мяккія сродкі для мыцця, не выкарыстоўвайце металічныя шчоткі і абразіўныя мыйныя сродкі.
- Не апускайце імбычак і падстаўку ў ваду ці іншыя вадкасці.
- Не змяшчайце імбычак і падстаўку ў посудамыйную машыну.

Выдаленне шумавіння

- Шумавіння, якое ўтвараецца ўскіпяціне імбычка, уплывае на смакавыя якасці вады, а таксама парушае цеплаабмен паміж вадой і награвальным элементам.
- Для выдалення шумавіння напоўніце імбычак да максімальнага ўзроўню вадой з разведзеным у ёй сталовым воцатам у прапорцыі 2:1.
- Давядзіце вадкасць да кіпення і пакіньце яе на ноч. Раніцай зліце вадкасць, напоўніце імбычак вадой да максімальнага ўзроўня, пракіпяціце і зліце ваду.
- Для выдалення шумавіння можна выкарыстоўваць адмысловыя сродкі, прызначаныя для электычнага імбычака.
- Рэгулярна чысціце імбычак ад шумавіння.

Захоўванне

- Перад тым як прыбраць прыладу на працяглае захоўванне, адключыце яго ад сеткі, зліце ваду і дайце прыладзе астыць.
Каб пазбегнуць утварэння канденсату пры працяглым захоўванні, імбычак варта вышырі насухо.
- Усталюйце прыладу ў сухім прахладным месцы, недаступным для дзяцей.

Камплект пастаўкі:

1. Імбычак з фільтрам - 1шт.
2. Падстаўка - 1шт.
3. Інструкцыя - 1шт.

Тэхнічныя характарыстыкі

Напруга сілкавання: 220-240 В ~50/60 Гц
Максімальная магутнасць: 1850-2200 Вт
Максімальны аб'ём вады: 1,7 л

Вытворца пакідае за сабою права змяняць характарыстыкі прылады без папярэдняга давядамлення

Тэрмін службы прылады - 3 гады

Гарантыя

Падрабязнае апісанне умоў гарантыйнага абслугоўвання могуць быць атрыманы у таго дылера, ў якога была набыта тэхніка. Пры звароце за гарантыйным абслугоўваннем абавязкова павінна быць прад'